



Исполнительный совет Программы
развития Организации Объединенных
Наций и Фонда Организации
Объединенных Наций в области
народонаселения

Distr.
GENERAL

DP/1997/11
4 February 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Вторая очередная сессия 1997 года
10-14 марта 1997 года, Нью-Йорк
Пункт 1 предварительной повестки дня

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

Решения, принятые Исполнительным советом на его первой
очередной сессии 1997 года (13-17 января 1997 года)

СОДЕРЖАНИЕ

<u>Номер</u>	<u>Название решения</u>	<u>Стр.</u>
97/1.	Координационный комитет ЮНИСЕФ/ВОЗ/ЮНФПА по вопросам здравоохранения	2
97/2.	ЮНФПА: доклады ревизоров	2
97/3.	ПРООН: доклады ревизоров	3
97/4.	Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин	4
97/5.	Первые рамки глобального сотрудничества	7
97/6.	Обзор решений, принятых Исполнительным советом на его первой очередной сессии 1997 года	8

97/1. Координационный комитет ЮНИСЕФ/ВОЗ/ЮНФПА по вопросам здравоохранения

Исполнительный совет

1. принимает к сведению записку Председателя о координации политики и программ в области здравоохранения: последующие меры в связи с решением 96/38 Исполнительного совета (DP/FPA/1997/5);

2. поддерживает следующие предложения, содержащиеся в документе DP/FPA/1997/5:

a) переименовать нынешний Объединенный комитет ЮНИСЕФ/ВОЗ по вопросам политики в области здравоохранения в Координационный комитет ЮНИСЕФ/ВОЗ/ЮНФПА по вопросам здравоохранения;

b) соответствующим образом пересмотреть круг ведения Координационного комитета ЮНИСЕФ/ВОЗ/ЮНФПА по вопросам здравоохранения в консультации с секретариатами этих трех организаций;

c) подготавливать повестку дня заседаний Координационного комитета ЮНИСЕФ/ВОЗ/ЮНФПА по вопросам здравоохранения таким образом, чтобы вопросы, имеющие самое непосредственное отношение к Фонду Организации Объединенных Наций в области народонаселения, были сгруппированы в блоки;

3. рекомендует включить Исполнительный совет Программы развития Организации Объединенных Наций и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения в число членов Координационного комитета ЮНИСЕФ/ВОЗ/ЮНФПА по вопросам здравоохранения;

4. просит Председателя Исполнительного совета Программы развития Организации Объединенных Наций и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения при содействии со стороны секретариата Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения довести настоящее решение до сведения исполнительных советов Детского фонда Организации Объединенных Наций и Всемирной организации здравоохранения;

5. просит секретариат Исполнительного совета распространить пересмотренный круг ведения Координационного комитета ЮНИСЕФ/ВОЗ/ЮНФПА по вопросам здравоохранения сразу же после его подготовки.

16 января 1997 года

97/2. ЮНФПА: доклады ревизоров

Исполнительный совет

1. принимает к сведению замечания, сделанные Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения в документе DP/CPA/1997/4 в ответ на рекомендации, вынесенные в докладе Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций за двухгодичный период 1994-1995 годов (A/51/5/Add.7);

2. просит секретариат представить Исполнительному совету на его первой очередной сессии 1998 года обновленный общий обзор хода осуществления рекомендаций Комиссии ревизоров и обновленный график с указанием дат завершения последующих мероприятий, связанных с вопросами, которым требуется уделить внимание и которые касаются целевых фондов, национального исполнения, механизмов вспомогательного технического обслуживания, управления межрегиональными проектами и отбора и задействования консультантов;

3. просит секретариат ввести в практику представление Исполнительному совету на его первой очередной сессии в каждом году обновленной информации о прогрессе, достигнутом в осуществлении рекомендаций ревизоров, по пункту повестки дня, озаглавленному "Финансовые, бюджетные и административные вопросы".

16 января 1997 года

97/3. ПРООН: доклады ревизоров

Исполнительный совет

1. принимает к сведению замечания, сделанные Программой развития Организации Объединенных Наций в документе DP/1997/3 в ответ на рекомендации, вынесенные в докладе Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций за двухгодичный период 1994-1995 годов (A/51/5/Add.1);

2. просит секретариат представить Исполнительному совету на его первой очередной сессии 1998 года обновленный общий обзор хода осуществления рекомендаций Комиссии ревизоров и обновленный график с указанием дат завершения последующих мероприятий, связанных с вопросами, которым требуется уделить внимание и которые касаются ревизии проектов, резерва средств для строительства сооружений на местах, национального исполнения, бюджета, управления фондами, такими, как Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций и Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, и внутренней ревизии;

3. просит секретариат ввести в практику представление Исполнительному совету на его первой очередной сессии в каждом году обновленной информации о прогрессе, достигнутом в осуществлении рекомендаций ревизоров, по пункту повестки дня, озаглавленному "Финансовые, бюджетные и административные вопросы".

16 января 1997 года

97/4. Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин

Исполнительный совет

1. принимает к сведению представленный во исполнение решения 96/43 Исполнительного совета документ зала заседаний, касающийся применимости системы частичного финансирования к Фонду Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (DP/1997/CRP.5);

2. поддерживает методологию для определения объемов утверждаемых ресурсов по проектам и оперативного резерва Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин в рамках системы частичного финансирования, описанную в приложении к настоящему решению, и утверждает на временной основе ее использование применительно к Фонду с 1997 года и продолжение ее использования на основе процедуры "отсутствия возражений" до обсуждения откликов на результаты оценки Фонда;

3. постановляет, что Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин должен создать надлежащий механизм контроля в консультации с Программой развития Организации Объединенных Наций и что Фонд должен отчитываться о функционировании системы частичного финансирования в контексте годового финансового доклада Программы развития Организации Объединенных Наций и находящихся под ее управлением фондов, подлежащего представлению на каждой третьей очередной сессии;

4. принимает к сведению принятые Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин меры в связи с рекомендациями по итогам внешней оценки Фонда, отраженные в неофициальной записке, представленной Фондом на текущей сессии, и постановляет распространить эту записку на рабочих языках Исполнительного совета для обсуждения на второй очередной сессии 1997 года с учетом положений пункта 3 решения 96/8 Совета, касающихся правил представления документации;

5. принимает к сведению также освещенный в устном докладе Директора-исполнителя Совету прогресс, обеспечиваемый Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин в разработке стратегии и плана практической работы;

6. принимает к сведению недавно сделанный вывод о том, что Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин может осуществлять свою деятельность в Восточной Европе, Центральной Европе и Содружестве Независимых Государств в контексте принятых директивными органами решений, и просит Фонд принять этот вывод во внимание в рамках своего плана практической работы и стратегии, подлежащих представлению на ежегодной сессии Совета 1997 года, памятуя о необходимости уделять должное внимание деятельности в наименее развитых странах и странах с низким уровнем дохода, особенно в Африке, о чем говорилось в решении 96/43 Исполнительного совета.

17 января 1997 года

Приложение

СИСТЕМА ЧАСТИЧНОГО ФИНАНСИРОВАНИЯ

1. ЮНИФЕМ переходит к использованию модифицированной системы частичного финансирования для определения объема утверждаемых ресурсов по его программам и величины связанного с ними остатка оперативного резерва. В формулу для определения объемов утверждаемых ресурсов по программам и оперативного резерва включены следующие переменные:

- а) предполагаемый объем поступлений в общие ресурсы, исчисляемый на основе результатов конференции по объявлению взносов и непосредственных консультаций с донорами (П);
- б) остаток общих ресурсов, перенесенный с предыдущего года (О);
- с) объем сметы административных расходов. Объем сметы на следующие три года при отсутствии решения об ином будет равен объему сметы текущего года, помноженному на три. Руководство ЮНИФЕМ будет представлять предложения о внесении любых коррективов в эту смету на утверждение ПРООН (АР);
- д) бюджеты осуществляемых проектов, перенесенных с предыдущих лет на текущий год, плюс бюджеты осуществляемых проектов текущего года (БОП);
- е) коэффициент освоения ресурсов, т.е. расчетная доля средств утвержденных бюджетов текущего года, фактически израсходованных в ходе этого года (КО).

2. Максимальный объем утверждаемых ресурсов по программам (УР) на трехгодичный период устанавливается в декабре каждого года на основе консервативной оценки объема фактических поступлений на протяжении следующих трех лет за вычетом административных расходов за тот же период. Очень консервативная оценка фактических поступлений за первый год будет соответствовать предполагаемому объему поступлений за этот год, исчисленному на основе результатов конференции по объявлению взносов и непосредственных консультаций с донорами. Поступления за второй год будут оцениваться на уровне 50 процентов от предполагаемых поступлений за первый год, в то время как поступления за третий год будут соответствовать 25 процентам предполагаемых поступлений за первый год (т.е. 50 процентам от объема предполагаемых поступлений за предыдущий год).

$$УР = (1+0,5+0,25) \times П-АР$$

Если источники поступлений станут более диверсифицированными и, следовательно, их объем будет в меньшей степени зависеть от небольшой группы доноров, то объем ресурсов по программам в будущие годы может быть увеличен с использованием более высоких коэффициентов для второго и третьего годов. Данные коэффициенты отражают очень консервативный подход, в рамках которого учитываются существующие характеристики базы доноров. По мере изменения условий руководство ЮНИФЕМ в консультации с Финансовым отделом может пересматривать подлежащие использованию показатели предполагаемого объема поступлений и представлять их на рассмотрение Исполнительному совету.

3. Объем ресурсов, имеющихся для всех новых утверждаемых проектов в течение цикла программирования, рассчитывается путем вычета из максимального показателя объема утверждаемых

ресурсов общего объема бюджетов осуществляемых проектов на текущий и будущие годы. Оперативный резерв (ОР) устанавливается на уровне среднегодового объема расходов в течение периода программирования, т.е. соответствует одной трети максимального показателя объема утверждаемых ресурсов, помноженной на расчетный коэффициент освоения средств.

$$ОР = УР/3 \times КО$$

4. Предельная величина расходов по программам (ПР) на текущий год устанавливается таким образом, чтобы она не превышала общего расчетного показателя объема ресурсов, имеющихся на этот год (остаток общих ресурсов, перенесенный с предыдущего года, плюс предполагаемые поступления), за вычетом административных расходов. Поскольку уровень оперативного резерва колеблется в зависимости от изменений в объеме утверждаемых ресурсов, при определении предельной величины расходов по программам должно также учитываться любое увеличение или сокращение резерва. Поэтому эта предельная величина рассчитывается следующим образом:

$$ПР = О+П-АР+/- изменения в ОР$$

Годовой предельный показатель совокупной величины утверждаемых бюджетов новых проектов (ГП) в текущем году устанавливается на основе этого общего показателя предельной величины расходов путем:

а) вычета из последнего объема бюджетов осуществляемых проектов на текущий год, включая суммы, перенесенные с предыдущего года (БОП); и

б) внесения поправки на расчетный коэффициент освоения средств по ЮНИФЕМ (80 процентов), вследствие чего происходит корректировка предельного показателя объема утверждаемых бюджетов проектов в сторону повышения для обеспечения возможности утверждать как можно большее число проектов, не выходя за рамки имеющихся ресурсов.

$$ГП = (1/КО \times ПР) - БОП$$

5. Как указано выше, оперативный резерв ЮНИФЕМ будет предназначен для двух главных целей: а) для покрытия любого краткосрочного превышения ликвидных средств расходами в отдельные месяцы и б) для страхования на случай снижения объема поступлений в отдельные годы. В связи с ним используется следующая процедура. ЮНИФЕМ осуществляет контроль за состоянием оперативного резерва и на ежеквартальной основе докладывает о его состоянии Канцелярии Администратора и Директору Бюро по финансовым и административным вопросам. Если представляется, что резерв не может быть сохранен на достаточном уровне в конце года, то Администратор информирует об этом Директора-исполнителя, указывая причины, служащие основанием для использования резерва, и меры, которые ЮНИФЕМ намеревается принять для решения проблемы. Функционирование системы частичного финансирования, включая уровень оперативного резерва, будет являться предметом управленческого обзора, проводимого ЮНИФЕМ и Финансовым отделом в декабре каждого года. Во время проведения этого обзора будут определяться надлежащие уровни резерва на предстоящие годы.

97/5. Первые рамки глобального сотрудничества

Исполнительный совет

1. принимает к сведению пересмотренный проект первых рамок глобального сотрудничества, содержащийся в документе DP/GCF/1, а также заявления Администратора и помощника Администратора, касающиеся этого пересмотренного проекта;
2. напоминает о своем решении 96/42;
3. просит Администратора с учетом замечаний, высказанных членами Исполнительного совета на нынешней сессии, доработать проект первых рамок глобального сотрудничества на основе заблаговременных консультаций с Советом и представить на третьей очередной сессии 1997 года пересмотренное предложение для рассмотрения и утверждения Советом; это предложение должно включать стратегический план осуществления, и в его рамках должны учитываться следующие руководящие принципы:
 - а) необходимость всестороннего учета выводов в контексте подготовленной в ноябре 1996 года Программой развития Организации Объединенных Наций оценки влияния глобальных межрегиональных и региональных программ, а также замечаний, высказанных делегациями на нынешней сессии;
 - б) необходимость делать упор на программные мероприятия, которые: i) носят глобальный характер и имеют глобальные последствия; ii) не могут быть осуществлены в рамках региональных или страновых программ; iii) могут укрепить национальные усилия по обеспечению устойчивого развития человеческого потенциала;
 - с) необходимость определения степени приоритетности программных мероприятий и уделения в контексте их осуществления и с учетом действующего мандата первоочередного внимания приоритетным областям, в которых Программа развития Организации Объединенных Наций может способствовать реальному изменению положения дел;
 - д) необходимость не допускать дублирования при одновременном укреплении сотрудничества с соответствующими органами, входящими и не входящими в систему Организации Объединенных Наций;
4. обращает особое внимание на необходимость того, чтобы в пересмотренном предложении:
 - а) содержался для целей информирования Совета подробный общий обзор текущих мероприятий, осуществление которых будет прекращено в 1997–1999 годах;
 - б) указывался порядок осуществления контроля за программными мероприятиями и их оценки на основе показателей и нормативов эффективности деятельности, особенно в том, что касается их влияния на страновом уровне;

5. постановляет, что на данном этапе:

а) осуществление мероприятий, в отношении которых уже приняты обязательства, будет продолжаться;

б) до в общей сложности 33,3 процента объема глобальных ресурсов по статье 1.3 может быть выделено на осуществление мероприятий с учетом руководящих принципов, кратко изложенных в пунктах 3а – 3д настоящего решения;

с) пересмотренное предложение должно включать в качестве приложения перечень текущих и запланированных мероприятий для целей информирования Исполнительного совета.

17 января 1997 года

97/6. Обзор решений, принятых Исполнительным советом на его первой
очередной сессии 1997 года

Исполнительный совет

напоминает о том, что в ходе первой очередной сессии 1997 года он:

ПУНКТ 1: ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

избрал Бюро на 1997 год в следующем составе:

Председатель	- г-н Ханс Лундборг (Швеция)
заместитель Председателя	- г-н Брус Лутангу Намакандо (Замбия)
заместитель Председателя	- г-н Мохамед Сламет Хидайят (Индонезия)
заместитель Председателя	- г-н Сорин Михаил Танасеску (Румыния)
заместитель Председателя	- посол Джон Вильям Аш (Антигуа и Барбуда)

утвердил повестку дня и план работы своей первой очередной сессии 1997 года (DP/1997/L.1) с внесенными в них устными поправками;

утвердил доклад о работе третьей очередной сессии 1996 года (DP/1996/39);

принял к сведению очередной доклад о работе специальной рабочей группы по правилам процедуры (DP/1997/CRP.1);

принял к сведению устный доклад Секретаря Совета об осуществлении решения 96/45, посвященного документации;

утвердил содержащийся в приложении к настоящему решению¹ годовой план работы Исполнительного совета ПРООН/ЮНФПА на 1997 год с внесенными в него устными поправками;

согласился со следующим расписанием проведения в 1997 году будущих сессий Исполнительного совета при условии его утверждения Комитетом по конференциям:

вторая очередная сессия 1997 года:	10-14 марта 1997 года
ежегодная сессия 1997 года:	12-23 мая 1997 года (Нью-Йорк)
третья очередная сессия 1997 года:	15-19 сентября 1997 года

согласился со следующим предварительным расписанием проведения в 1998 году будущих сессий Исполнительного совета:

первая очередная сессия 1998 года:	19-23 января 1998 года
вторая очередная сессия 1998 года:	20-24 апреля 1998 года
ежегодная сессия 1998 года (Женева):	25 мая - 5 июня 1998 года
третья очередная сессия 1998 года:	7-11 сентября 1998 года

согласился обсудить на второй очередной сессии Совета 1997 года вопросы, перечисленные в таблице 2 приложения к настоящему решению;

Заседания, посвященные деятельности ЮНФПА

ПУНКТ 2: ЮНФПА: СТРАНОВЫЕ ПРОГРАММЫ И СВЯЗАННЫЕ С НИМИ ВОПРОСЫ

утвердил помощь правительству Кот-д'Ивуара (DP/FPA/CP/169);

утвердил помощь правительству Джибути (DP/FPA/CP/167);

утвердил помощь правительству Кении (DP/FPA/CP/168);

утвердил помощь правительству Малави (DP/FPA/CP/162);

утвердил помощь правительству Мексики (DP/FPA/CP/161);

утвердил помощь правительству Монголии (DP/FPA/CP/170);

утвердил помощь правительству Марокко (DP/FPA/CP/166);

утвердил помощь правительству Непала (DP/FPA/CP/165);

утвердил помощь правительству Объединенной Республики Танзании (DP/FPA/CP/164);

утвердил помощь правительству Замбии (DP/FPA/CP/163);

¹ План работы будет обновляться с учетом дополнительных поправок, которые будут приниматься на протяжении всего года.

утвердил просьбу о продлении страновой программы ЮНФПА для Бангладеш и выделении на нее дополнительных ресурсов (DP/FPA/1997/2);

утвердил просьбу о продлении страновой программы ЮНФПА для Никарагуа и выделении на нее дополнительных ресурсов (DP/FPA/1997/1);

утвердил просьбу о продлении страновой программы ЮНФПА для южной части Тихого океана и выделении на нее дополнительных ресурсов (DP/FPA/1997/3);

согласился рассмотреть страновые программы ЮНФПА на второй очередной сессии 1997 года, на основе процедуры отсутствия возражений, только применительно к данной сессии, не предвосхищая результатов дискуссии по решению 96/13 на ежегодной сессии 1997 года;

ПУНКТ 3: ЮНФПА: ФИНАНСОВЫЕ, БЮДЖЕТНЫЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ

принял решение 97/2 от 16 января 1997 года "ЮНФПА: доклады ревизоров";

ПУНКТ 4: ЮНФПА: КООРДИНАЦИЯ ПОЛИТИКИ И ПРОГРАММ В ОБЛАСТИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

принял решение 97/1 от 16 января 1997 года, посвященное координации по вопросам политики и программ в области здравоохранения, последующим мерам в связи с решением 96/38 Исполнительного совета;

Заседания, посвященные совместной деятельности ПРООН/ЮНФПА

ПУНКТ 5: СОГЛАСОВАНИЕ ФОРМАТА БЮДЖЕТОВ

одобрил предложенный формат двухгодичного вспомогательного бюджета ПРООН и ЮНФПА, содержащегося в документе DP/1997/2;

Заседания, посвященные деятельности ПРООН

ПУНКТ 6: РАМКИ СТРАНОВОГО СОТРУДНИЧЕСТВА И СВЯЗАННЫЕ С НИМИ ВОПРОСЫ

I

Утвердил следующие рамки странового сотрудничества:

первые рамки странового сотрудничества для Белиза (DP/CCF/BEL/1);

первые рамки странового сотрудничества для Чешской Республики (DP/CCF/CZE/1);

первые рамки странового сотрудничества для Венгрии (DP/CCF/HUN/1);

первые рамки странового сотрудничества для Казахстана (DP/CCF/KAZ/1);

/...

первые рамки странового сотрудничества для Кыргызстана (DP/CCF/KYR/1);

первые рамки странового сотрудничества для Республики Молдова (DP/CCF/MOL/1);

первые рамки странового сотрудничества для Словацкой Республики (DP/CCF/SLO/1);

II

утвердил рамки регионального сотрудничества для Латинской Америки и Карибского бассейна (DP/RCF/RLA/1);

III

утвердил решение 97/5 от 17 января 1997 года относительно первых рамок глобального сотрудничества (DP/GCF/1);

IV

принял к сведению решения о продлении следующих страновых программ:

шестой страновой программы для Алжира (DP/CP/ALG/6/EXTENSION I);

пятой страновой программы для Бахрейна (DP/CP/BAH/5/EXTENSION I);

шестой страновой программы для Иордании (DP/CP/JOR/6/EXTENSION I);

принял к сведению записку Администратора по вопросу об оказании ПРООН помощи Мьянме (DP/1997/4);

ПУНКТ 7: ПРООН: ФИНАНСОВЫЕ, БЮДЖЕТНЫЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ

принял решение 97/3 от 16 января 1997 года "ПРООН: доклады ревизоров";

принял к сведению доклад Администратора по вопросу об осуществлении решения 96/40, касающегося управления, отчетности и резерва средств для размещения на местах (DP/1997/CRP.3), с высказанными по нему замечаниями;

принял к сведению дополнительную информацию о структуре расходов в штаб-квартире ПРООН (DP/1997/CRP.4);

**ПУНКТ 8: ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ РАЗВИТИЯ
В ИНТЕРЕСАХ ЖЕНЩИН**

принял решение 97/4 от 17 января 1997 года по Фонду Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин;

ПУНКТ 9: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

просил Администратора представить на его второй очередной сессии 1997 года пересмотренный документ зала заседаний по вопросу о последующих мерах в связи с резолюцией 95/56 Экономического и Социального Совета с учетом замечаний, высказанных в ходе состоявшихся в нем обсуждений на первой очередной сессии 1997 года;

принял к сведению устный очередной доклад заместителя Администратора об осуществлении рамок отчетности ПРООН;

принял к сведению сообщение о закрытии странового отделения на Кипре, содержащееся в документе DP/1997/5.

17 января 1997 года

Приложение

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СОВЕТ ПРООН/ЮНФПА: ПЛАН РАБОТЫ
НА 1997 ГОД

1. В своем решении 96/25 Исполнительный совет постановил, в частности, ввести годовой план работы, а в пункте 5 того же решения просил ПРООН и ЮНФПА подготовить к третьей очередной сессии "примерный перечень вопросов, которые Совет мог бы рассмотреть в 1997 году, исходя из проведенных ранее обсуждений в Совете, а также организационных приоритетов и задач, определенных на 1997 год". Во исполнение этой просьбы в настоящем документе предлагается предварительная повестка дня для каждой из сессий Исполнительного совета в 1997 году, которая была подготовлена на основе примерных перечней вопросов, входящих в ведение ПРООН и ЮНФПА, представленных Совету на его третьей очередной сессии 1996 года (см. DP/1996/CRP.13), с учетом замечаний, сделанных Советом на этой сессии.
2. В ходе обсуждений, состоявшихся на третьей очередной сессии 1996 года, приоритетными вопросами для ПРООН на 1997 год были названы следующие:
 - a) отведение вопросам искоренения нищеты самого приоритетного места в политике и программах ПРООН;
 - b) руководство переменами;
 - c) мобилизация ресурсов;
 - d) введение новых процедур программирования;
 - e) поддержка системы координаторов-резидентов;
 - f) финансовый и управленческий надзор и планирование.
3. Приоритеты a, b, c и e будут рассматриваться на ежегодной сессии Исполнительного совета в связи с годовым докладом Администратора.
4. Что касается введения новых процедур программирования, то предлагается, чтобы Исполнительный совет рассмотрел вопрос о рамках странового сотрудничества, как только они будут готовы к представлению (в том числе на своей ежегодной сессии), с тем чтобы не задерживать их осуществление.
5. Кроме того, предлагается провести на второй очередной сессии Исполнительного совета тематическое обсуждение, посвященное механизму национального исполнения.
6. Различные аспекты финансового и управленческого надзора и планирования, т.е. приоритет f, будут рассматриваться на каждой сессии.
7. В пунктах ориентировочных повесток дня, предлагаемых для этапа заседаний, посвященного деятельности ЮНФПА, получили конкретное отражение приоритетные вопросы ЮНФПА, согласованные на третьей очередной сессии 1996 года. Эти вопросы были сгруппированы в примерном перечне приоритетных вопросов ЮНФПА на 1997 год (см. DP/1996/CRP.13) по пяти приоритетным темам:

- a) приоритеты программ;
- b) осуществление программ;
- c) вспомогательное обслуживание программ;
- d) ресурсы;
- e) финансовые, бюджетные и административные вопросы, включая ревизию.

8. Заметное место в предложениях по повестке дня, которые затрагивают этап заседаний, посвященный деятельности ЮНФПА, занимают страновые программы и связанные с ними вопросы, поскольку Фонд представит в 1997 году на утверждение беспрецедентно большое количество страновых программ. Большинство других приоритетных вопросов, представленных по темам a, b, c и d, ЮНФПА предлагает рассмотреть на ежегодной сессии, поскольку о многих из них будет доложено в контексте доклада Директора-исполнителя за 1996 год и плана работы ЮНФПА на 1998-2001 годы.

9. Финансовые, бюджетные и административные вопросы ЮНФПА предлагается рассмотреть на третьей очередной сессии в сентябре - как и вопросы, касающиеся контроля и осуществления процедур, регулирующих технические вспомогательные услуги, а также оценки учебной деятельности ЮНФПА.

10. Наконец, как предлагалось на третьей очередной сессии 1996 года, доклады Администратора и Директора-исполнителя Экономическому и Социальному Совету, формат которых будет совместно согласован фондами и программами, будут включать предназначающееся для рассмотрения Экономическим и Социальным Советом в 1997 году темы, упомянутые в резолюции 50/120 Генеральной Ассамблеи, как-то: укрепление потенциала, координация на страновом и региональном уровнях и ресурсы.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА
 ПРООН/ЮНФПА НА 1997 ГОД

Таблица 1. Первая очередная сессия 1997 года (13-17 января 1997 года)
 (5 рабочих дней)

№ пункта	Характер доклада	На решение/ для информации	Отведенное время	Пункт и тематика
1	Официальный (DP/1997/L.1)	P	1/2 дня	ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ { Предварительная повестка дня, { аннотации, перечень документов
	Официальный	P		{ Доклад о работе третьей очередной сессии 1996 года
	Официальный	I		{ Решения, принятые Исполнительным советом в 1996 году
	CRP	I		{ Вопросы, касающиеся правил процедуры, документации и функционирования Исполнительного совета
	CRP	P		{ План работы Исполнительного совета ПРООН/ЮНФПА на 1997 год
				ЗАСЕДАНИЯ, ПОСВЯЩЕННЫЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЮНФПА
2				СТРАНОВЫЕ ПРОГРАММЫ И СВЯЗАННЫЕ С НИМИ ВОПРОСЫ
	Официальный	P	Один день	Страновые программы
3				ФИНАНСОВЫЕ, БЮДЖЕТНЫЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ
	Официальный	I	1/2 дня	Доклады ревизоров
4	Официальный	P	1/2 дня	КООРДИНАЦИЯ ПОЛИТИКИ И ПРОГРАММ В ОБЛАСТИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
				ЗАСЕДАНИЯ, ПОСВЯЩЕННЫЕ СОВМЕСТНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРООН И ЮНФПА
5				СОГЛАСОВАНИЕ ФОРМАТА БЮДЖЕТОВ
	Официальный	P	1/2 дня	Согласование формата бюджетов и счетов

№ пункта	Характер доклада	На решение/ для информации	Отведенное время	Пункт и тематика
6	Официальный	Р	1/2 дня	<p>ЗАСЕДАНИЯ, ПОСВЯЩЕННЫЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРООН</p> <p>РАМКИ СТРАНОВОГО СОТРУДНИЧЕСТВА И СВЯЗАННЫЕ С НИМИ ВОПРОСЫ</p> <p>Рамки странового сотрудничества и рамки глобального/регионального сотрудничества</p>
7	Официальный CRP	И	1/2 дня	<p>ФИНАНСОВЫЕ, БЮДЖЕТНЫЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ</p> <p>{ Доклады ревизоров</p> <p>{ Осуществление решения 1996/40 об управлении, отчетности и Резерве средств для размещения на местах</p>
	CRP	И		<p>{ Дополнительная информация о структуре расходов в штаб-квартире ПРООН</p> <p>{</p>
	Устный	И		<p>{ Доклад о системе отчетности в ПРООН</p> <p>{</p>
8	CRP	И	1/2 дня	<p>ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ РАЗВИТИЯ В ИНТЕРЕСАХ ЖЕНЩИН</p> <p>Последующие меры в связи с решением 96/43</p>
9	CRP	И	1/4 дня	<p>ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ</p> <p>Последующие меры в связи с резолюцией 95/56 Экономического и Социального Совета</p> <p>ПРООН: доклад об отчетности</p> <p>Закрытие странового отделения на Кипре</p>
	Устный			
	Официальный			

Сокращения: И - для информации; Р - на решение; CRP - документ зала заседаний.

Таблица 2. Вторая очередная сессия 1997 года (10-14 марта 1997 года)
 (5 рабочих дней)

№ пункта	Характер доклада	На решение/ для информации	Отведенное время	Пункт и тематика
1	Официальный (DP/1997/L.2)	P		ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ { Предварительная повестка дня, { аннотации, перечень документов
	Официальный	P		{ Доклад о работе первой очередной { сессии 1997 года
				{ ЗАСЕДАНИЯ, ПОСВЯЩЕННЫЕ { ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРООН
2			1½ дня	{ РАМКИ СТРАНОВОГО { СОТРУДНИЧЕСТВА И СВЯЗАННЫЕ { С НИМИ ВОПРОСЫ
	Официальный	P		{ Рамки странового сотрудничества и { рамки регионального сотрудничества
	CRP	P		{ Формат и сроки обзора новых { процедур программирования (96/7)
	Официальный			Целевое выделение ресурсов из центральной системы на 1997- 1999 годы
	CRP	И	1/2 дня	Национальное исполнение
3				ФОНД КАПИТАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
	Официальный	P	1/2 дня	Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций
4				ФИНАНСОВЫЕ, БЮДЖЕТНЫЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ
	CRP	P	1/2 дня	Наброски общей стратегии формирования бюджета на двухгодичный период 1998-1999 годов (96/41, пункт 4)
	Устный	И		Доклад о системе отчетности в ПРООН ЗАСЕДАНИЯ, ПОСВЯЩЕННЫЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЮНФПА

№ пункта	Характер доклада	На решение/ для информации	Отведенное время	Пункт и тематика
5	Официальный	Р	Два дня	{ СТРАНОВЫЕ ПРОГРАММЫ И { СВЯЗАННЫЕ С НИМИ ВОПРОСЫ
6	Устный			{ ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ, включая { Доклад о резерве средств для { размещения на местах
	Устный			{ Пересмотренный доклад о { последующих мерах в связи с { резолюцией 95/56 Экономического и { Социального Совета
	CRP			{ Ответные меры в связи с { рекомендациями по итогам внешней { оценки ЮНИФЕМ
	Устный			{ Доклад о последующей деятельности в { связи с решением 97/1 { Исполнительного Совета {
	Официальный			{ Предлагаемый пересмотр Финансовых { положений ЮНФПА {

Сокращения: И - для информации; Р - на решение; CRP - документ зала заседаний.

Примечание: в ходе сессии будет проведен неофициальный брифинг, посвященный Специальной инициативе по Африке.

Таблица 3. Ежегодная сессия 1997 года (12-23 мая 1997 года)
 (10 рабочих дней)

№ пункта	Характер доклада	На решение/ для информации	Отведенное время	Пункт и тематика
1	Официальный (DP/1997/L.3)	P		ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ { Предварительная повестка дня, { аннотации, перечень документов/ { план работы
	Официальный	P		{ Доклад о работе второй очередной { сессии 1997 года
	Официальный	P		{ Правила процедуры: доклад { специальной рабочей группы { открытого состава
				{ ЗАСЕДАНИЯ, ПОСВЯЩЕННЫЕ { ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЮНФПА
2	Официальный		1½ дня	{ ДОКЛАД ДИРЕКТОРА- { ИСПОЛНИТЕЛЯ ЗА 1996 ГОД { - Основные программные области { { - Оценка { { - Осуществление Программы { действий МКНР { { - Глобальная программа в { отношении контрацептивных { средств { { - Ресурсы
3	Официальный	P	½ дня	СТРАТЕГИЯ В ОБЛАСТИ ИНФОРМАЦИИ И КОММУНИКАЦИИ
4	Официальный	P	½ дня	ПЛАН РАБОТЫ И ИСПРАШИВАЕМЫЕ ПОЛНОМОЧИЯ НА УТВЕРЖДЕНИЕ РАСХОДОВ, 1998-2001 ГОДЫ
5	Официальный	I	½ дня	СОСТОЯНИЕ ФИНАНСОВОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ СТРАНОВЫХ ПРОГРАММ ЮНФПА
6	Официальный	P	Один день	СТРАНОВЫЕ ПРОГРАММЫ И СВЯЗАННЫЕ С НИМИ ВОПРОСЫ

№ пункта	Характер доклада	На решение/ для информации	Отведенное время	Пункт и тематика
7	Официальный	И	½ дня	ЗАСЕДАНИЯ, ПОСВЯЩЕННЫЕ СОВМЕСТНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРООН И ЮНФПА ДОКЛАДЫ ЭКОНОМИЧЕСКОМУ И СОЦИАЛЬНОМУ СОВЕТУ Доклад Экономическому и Социальному Совету: доклад Администратора
	Официальный			Доклад Экономическому и Социальному Совету: доклад Директора-исполнителя
8	Официальный	Р		ЗАСЕДАНИЯ, ПОСВЯЩЕННЫЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРООН ГОДОВОЙ ДОКЛАД АДМИНИСТРАТОРА { Вступительное слово { Администратора
	Официальный	И		{ Деятельность по основной { программе, включая отчеты по { специальным фондам
				{ Помощь палестинскому народу
	Официальный	И		{ НАДАФ и Специальной инициативе { для Африки
			2½ дня ^a	{ Оценка, включая измерение { последствий
	Официальный	И		{ Ресурсы
				{ Внутренний надзор и отчетность {
				{ Доклады Объединенной { инспекционной группы
				{ Руководство переменами
	Официальный	И		{ Статистическое приложение
	Официальный	И		{ Заключенные субподряды и { крупные заказы на оборудование {

№ пункта	Характер доклада	На решение/ для информации	Отведенное время	Пункт и тематика
9	CRP	И	{	Искоренение нищеты
10	Официальный	Р	½ дня	РАМКИ СТРАНОВОГО СОТРУДНИЧЕСТВА И СВЯЗАННЫЕ С НИМИ ВОПРОСЫ Рамки странового сотрудничества и рамки регионального сотрудничества
11	Официальный	Р	½ дня	ПРОГРАММА В ОБЛАСТИ КОММУНИКАЦИИ И ИНФОРМАЦИИ Политика ПРООН в области информации и изданий (96/22)
12	Официальный	Р	½ дня	ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ РАЗВИТИЯ В ИНТЕРЕСАХ ЖЕНЩИН Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (95/18)
13	CRP	И	Один день {	ФИНАНСОВЫЕ, БЮДЖЕТНЫЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ { Доклад о системе отчетности в ПРООН {
14	Официальный	Р	Один день {	УПРАВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ПРОЕКТОВ { Доклад об Управлении Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (96/33) {
			½ дня	ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

Сокращения: И - для информации; МКНР - Международная конференция по народонаселению и развитию; Р - на решение; CRP - документ зала заседаний.

^a Включая специальный диспут по вопросам искоренения нищеты.

Таблица 4. Третья очередная сессия 1997 года (15-23 сентября 1997 года)
(5 рабочих дней)

№ пункта	Характер доклада	На решение/ для информации	Отведенное время	Пункт и тематика
1	Официальный (DP/1997/L.4)	P	½ дня	ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ { Предварительная повестка дня, { аннотации, перечень документов
	Официальный	P		{ Доклад о работе ежегодной сессии { 1997 года
	CRP	I		{ наброски плана работы { Исполнительного совета на 1998 год {
2	Официальный	P	1½ дня	ЗАСЕДАНИЯ, ПОСВЯЩЕННЫЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРООН ФИНАНСОВЫЕ, БЮДЖЕТНЫЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ { Бюджетная смета на двухгодичный { период 1998-1999 годов (96/41, { пункт 4)
	Официальный	P		{ Пересмотренная бюджетная смета на { двухгодичный период 1996- { 1997 годов
	Официальный	I		{ Годовой обзор финансового { положения, 1996 год
	Официальный	I		{ Деятельность Межучрежденческого { управления по закупкам {
3	Официальный	P	½ дня	УОНОП: ФИНАНСОВЫЕ, БЮДЖЕТНЫЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ { Бюджетная смета на двухгодичный { период 1998-1999 годов {
	Официальный	P		{ Пересмотренная бюджетная смета на { двухгодичный период 1996- { 1997 годов
	Официальный	I		{ Доклады ревизоров
4				РАМКИ СТРАНОВОГО СОТРУДНИЧЕСТВА И СВЯЗАННЫЕ С НИМИ ВОПРОСЫ

№ пункта	Характер доклада	На решение/ для информации	Отведенное время	Пункт и тематика
6	Официальный	Р	½ дня	Рамки странового сотрудничества и рамки регионального сотрудничества ЗАСЕДАНИЯ, ПОСВЯЩЕННЫЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЮНФПА ФИНАНСОВЫЕ, БЮДЖЕТНЫЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ
	Официальный	Р	Один день	Бюджетная смета на двухгодичный период
	Официальный	Р	{	Годовой финансовый обзор, 1996 год
	Официальный	И	1½ дня {	Осуществление и контроль процедур, касающихся технических вспомогательных услуг
7	Официальный	И	{	Оценка учебной деятельности ЮНФПА
	Официальный	Р	½ дня {	СТРАНОВЫЕ ПРОГРАММЫ И СВЯЗАННЫЕ С НИМИ ВОПРОСЫ
8			{	ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

Сокращения: И – для информации; Р – на решение; УОНОП – Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов; CRP – документ зала заседаний.
